

The Homepage

Un boletín para clientes y amigos de la Fundación de Servicios
Contra el SIDA del Condado de Orange



¿Rentas un cuarto?

ASF ofrece asistencia en conectar a clientes que quieran compartir una casa o un apartamento. Tenemos una tabla de corcho en la recepción en ASF en la cual puedes anunciar el cuarto que tengas para rentar. Llama a tu coordinador de casos o a George Smith, el Supervisor de Viviendas, al (949) 809-5784, si quieres anunciar un cuarto para rentar.

Si buscas un cuarto para rentar, por favor siéntete libre de venir a ASF a ver los anuncios de renta en la recepción de ASF. Solamente daremos el primer nombre de las personas que ofrecen cuartos de renta, y tu te haces responsable de ponerte en contacto, investigar y entrevistarte con la persona rentando el cuarto. ASF no asume responsabilidad alguna por emparejar arrendadores con inquilinos y viceversa.

El Center Orange County también tiene un programa para personas que buscan o rentan cuartos. No se requiere que las personas sean positivas. Para más información puedes llamar al Center

Que les puedes decir a tus niños acerca del VIH y SIDA.

Por Martin Salas, Director de Educacion de Salud

El VIH/SIDA es asociado solamente con las personas que viven sus vidas en un ambiente de altos riesgos; sin embargo, los niveles de infecciones entre los jóvenes aumentan de una manera alarmante. Entendemos entablar una conversación con los hijos acerca de educación sexual no es fácil, sin embargo, debes hacerlo antes de que alguien mas lo haga por ti. He aquí unas sugerencias para una conversación:

Niños pequeños (5-8 años)

Los niños de esta edad seguramente han escuchado acerca del SIDA, y puede que tengan miedo del mismo. Aliéntalos. Explícales que el SIDA es una enfermedad causada por un tipo de germen o virus que se encuentra en la sangre de algunas personas. Pero que no es como un resfriado. No es tan fácil adquirirlo.

Trata de averiguar que tanto saben, y explícales que las personas con el VIH/SIDA necesitan compasión y amistad. A esta – o cualquier – edad, disipa cualquier mito que hayan adquirido. No puedes enfermarte solo al estar al lado de alguna persona que tenga el VIH/SIDA).

Preadolescentes (9-12 años)

Con los cambios de la pubertad, los preadolescentes comienzan a preocuparse más acerca de sus cuerpos y de su apariencia. Habla con ellos abiertamente acerca de la sexualidad, SIDA, y drogas. Dale información exacta, usando palabras correctas cuando te refieras a las partes del cuerpo. Diles que significa tener relaciones sexuales, como se propaga el VIH, como evitar ponerse en riesgo, y porque el consume de drogas es peligroso. Es una enfermedad muy seria e incurable pero puede ser prevenida.

Adolescentes (13-19 años)

El grupo en esta categoría necesita mas información, y mas detallada. Los adolescentes necesitan saber que la mejor forma de prevenir el VIH y SIDA es evadir las relaciones sexuales al igual que las drogas inyectadas. Necesitan saber acerca de el condón y prevención de embarazo, y como las drogas y el alcohol pueden afectar su juicio. Asegúrate que ellos entiendas que el SIDA es una enfermedad que puede afectar a cualquier. Escucha cuidadosamente a los que ellos tengan que decir – y no te preocupes si no tienes todas las respuestas a sus preguntas. Por favor contáctate con el Departamento de Educación de la

VIVIENDO POSITIVAMENTE

CADA 1er Y 3er MARTES DE
CADA MES
10:30 - 12:00

Martes, 2 de Enero

Tecnicas de relajacion

Acompaña a Jorge Santoscoy del centro DELHI mientras nos da uno consejos de relajacion.

Martes, 16 de Enero

Nuestras Familias

Jorge Armando Rios de Nuestras Familias estara con nosotros informandonos acerca de los servicios disponibles para nuestros clientes.

POSITIVE U

Todos los miercoles del mes
10:30 - 12:00

Miercoles, 3 de Enero

Viviendo con el VIH - Decisiones

Acompaña a Austin Nation en la presentacion de este taller.

Miercoles, 10 de Enero

GILEAD

Michael Roy de GILEAS Sciences estara con nosotros de nuevo presentando otro de sus interesantes temas que va relacionado con el VIH.

Miercoles, 17 de Enero

Como leer resultados de laboratorio

Joe Mendoza presentara este taller

Miercoles, 24 de Enero

Como manejar su dinero

Una representante de los Servicios de Consejeria de Credito del Cosumidor estara presentado este taller acerca de como manejar mejor nuestro dinero.

Miercoles, 31 de Enero

Bienestar fisico

Acompaña a la entrenadora personal del grupo se ejercicios de ASF mientras nos da unos consejos de como mantenernos saludables fisicamente.



¡La Temporada de los Taxes se Acerca, No Temas, ASF Te Puede Ayudar!

ASF estara proveyendo asistencia con las formas de los impuestos (taxes) comenzando el **8 de Febrero, 2007**. Mike Chiara y Bill Brennan estarán con nosotros de

vuelta donando su tiempo a través del Internal Revenue Service's del programa V.I.T.A. (Volunteer Income Tax Assistance). El V.I.T.A ofrece asistencia gratuita a casi todas las personas que pagan impuestos. El voluntario de V.I.T.A. también puede responder a varias preguntas que usted tenga acerca de sus impuestos. También le puede alertar si es que existen ciertos créditos o deducciones por las cuales usted pueda ser elegible.

La asistencia para los impuestos es gratuita para todos los clientes. Por favor note que las citas para clientes que solo hablan español estas limitadas por la disponibilidad de los traductores voluntarios. Para los que les califican para reembolso las formas van a ser completadas electrónicamente, así es que personas que tengan reembolsos mas complicados (como papel de reembolso manual) quizás no va a ser posible asistirlos. Para hacer una cita contáctese con Frank Romero al 949-809-5771.

Por favor note que las fechas y horario de las citas son diferentes que las de otros años. El nuevo horario es el siguiente:

- **Jueves: 8 de Febrero, 8 de Marzo, y 29 de Marzo de 6:00 p.m. a 8:30 p.m.**
- **Viernes: 9 de Febrero, 9 de Marzo y 30 de Marzo, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.**

¡Atención! EL GRUPO DE ALEJANDRO SI EXISTE!

Se siguen reuniendo todos los Lunes de cada semana a las 5:30 PM en el Salón de la Metadona, de la Clínica 17 salon 149 B Recuerde, la reunión es cada LUNES de 5:30 PM a 6:30 PM. En las sesiones recientes, Alejandro ha enseñado a los participantes métodos de relajación que proporcionan un gran beneficio a la Salud Mental y un enorme bienestar. Si tiene preguntas, puede llamar a: Ignacio Álvarez (949) 809.8727, Sariah Kakishita (949) 809.8772, o Martín Salas (949) 809.8771.

¿Que Esta Pasando en ASF?

Grupos de Apoyo

Alternativas

Miércoles 1:30—3:00pm

Un grupo de apoyo para personas diagnosticadas con VIH/SIDA que sufren de problemas con drogas y alcohol. Se organiza en la Fundación. Para más información, llama a tu coordinador de caso.

El Club de Niños

Jueves 4:00-5:30 pm Tutores 5:30-7:00pm

Un grupo de apoyo de 8 semanas para niños de edades 6 a 12 con uno de los padres o miembro familiar con SIDA. Se reúne en la Fundación. Para más información, llama a tu coordinador de caso.

Grupos de Apoyo para Mujeres en Español

Primer miércoles, y tercer martes del mes.

Abierto para todas las mujeres VIH positivo y otras mujeres afectadas por el VIH/SIDA. Llama a tu coordinador de caso para más información.

► **El primer miércoles** del mes de 6 a 7 p.m., en HCA (Clínica de la calle 17) Cuarto 149B, 1725 W. 17th St., Santa Ana.

► **Tercer martes** del mes de 10:30 a 12:30 p.m., en la iglesia Seventh-Day Adventist Church, 12702 Ninth St., Garden Grove.

Grupo de Apoyo para personas Positivas con VIH

Lunes 5:30-7:30pm

En la clínica de salud del Condado de Orange (HCA) en la esquina de la calles 17th St. y College en la ciudad de Santa Ana- Cuarto 149-D (cuarto de educación de la clínica de methadona). Cualquier persona positiva es bienvenida, el único requisito es que hable español. No hay necesidad de llamar antes de asistir. Si necesita mas información comuníquese con Juanita Trivino at (949) 809-5799.

Grupo de Salud Mental

Primer y Tercer martes del mes 12:30-2:30pm

2 horas de duración de 12:30 a 2:30p.m., después de "Viviendo Positivamente" en español (de 10:30 a 12:00). Habrá almuerzo entre los dos grupos.

Talleres

Grupo C

Ultimo Miércoles de cada mes, 6:00 - 9:00pm

El grupo C es un grupo de apoyo que provee información y apoyo a aquellos afectados por hepatitis C. Se llevara acabo en la agencia de salud de Orange County - 1725 W 17th St. #149-B, Santa Ana. Para mas información hablar con Anita al (949) 809-8770.

Positive "U"

Cada miércoles de 10:30 hasta medio día

Un tema diferente durante cada sesión, presentado en inglés y seguido de un almuerzo gratis, aquí en las oficinas de la Fundación. Ninguna entrada después de 10:45. Para más información comunícate con tu coordinador de caso.

Viviendo Positivamente

Cada 1er y 3er martes de 10:30 a 12:00

Un tema diferente en cada sesión presentado en español y seguido de un almuerzo gratis, aquí en las oficinas de la Fundación. Ninguna entrada después de 10:45. Para más información comunícate con tu coordinador de caso.

Salud, Bienestar, y Educación

Grupo de Ejercicios

Para más información para suscribirte para una evaluación, llama a tu coordinador de caso.

Peluqueria

Los servicios de peluquería van a empezar de Nuevo a mediados de Febrero del 2007. Habrán mas detalles en el próximo boletín.

Actividades Sociales

La Sala de los Afroamericanos

28 de Julio 12:30—2:30pm

Un grupo social abierto a todos los clientes afroamericanos. Si necesitas más información, contacta a Wendy al (949) 809-5732. Contacta a tu coordinador de casos para más detalles.

Positive Life Force

Positive Life Force es un grupo social en inglés para hombres gay de todas edades. Aquí los hombres se reúnen para conocer nuevas personas y hacer nuevos amigos. Actualmente estamos buscando hombres que quieran atender este grupo. Para más información, llama a Joe al (949) 809-8774.

Como Contactarnos

Dirección de las of:
17982 Sky Park Circle
Irvine, CA 92614

Teléfono Principal:
(949) 809-5700


FAX :
(949) 809-5779

Sitios de Internet:
www.ocasf.org
www.aidswalk.org
Www.ocasf.org/español

Correo Electrónico: asf@ocasf.org



Enero 2007 Calendario

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
	1 1:00-2:00pm: Grupo de Ejercicios. 5:30-7:30pm: Grupo de Apoyo para Personas Positivas.	2 10:30-12noon: Viviendo Positivamente	3 10:30-12noon: Positive "U". 12:30-2:00pm: Alternativas. 1:00-2:00pm: Grupo de Ejercicios. 6:00-7:30pm: Grupo para mujeres (Español)	4 4:00-5:30pm: El Club de Niños.	5 1:00-2:00pm: Grupo de Ejercicios.	6
7	8 1:00-2:00pm: Grupo de Ejercicios. 5:30-7:30pm: Grupo de Apoyo para Personas Positivas.	9 12:30-2:00pm: NEW! Women's HIV Support Group (in English)	10 10:30-12noon: Positive "U". 12:30-2:00pm: Alternativas. 1:00-2:00pm: Grupo de Ejercicios. Reconimiento de ordenes de Vita-Mart.	11 4:00-5:30pm: El Club de Niños.	12 1:00-2:00pm: Grupo de Ejercicios.	13
14	15 1:00-2:00pm: Grupo de Ejercicios. 5:30-7:30pm: Grupo de Apoyo para Personas Positivas.	16 10:30-12noon: Viviendo Positivamente 6:00-7:30pm: Grupo de Apoyo para Mujeres (Español)	17 10:30-12noon: Positive "U". 12:30-2:00pm: Alternativas. 1:00-2:00pm: Grupo de Ejercicios. VitaMart Order Pick-Up	18 10:00am: Fecha limite para ordenes de Vita-Mart. 4:00-5:30pm: El Club de Niños.	19 1:00-2:00pm: Grupo de Ejercicios.	20
21	22 1:00-2:00pm: Grupo de Ejercicios. 5:30-7:30pm: Grupo de Apoyo para Personas Positivas.	23 12:30-2:00pm: NEW! Women's HIV Support Group (in English)	24 10:30-12noon: Positive "U". 12:30-2:00pm: Alternativas. 1:00-2:00pm: Grupo de Ejercicios. Reconimiento de ordenes de Vita-Mart.	25 4:00-5:30pm: El Club de Niños.	26 1:00-2:00pm: Grupo de Ejercicios.	27
28	29 1:00-2:00pm: Grupo de Ejercicios. 5:30-7:30pm: Grupo de Apoyo para	30 10:30-12noon: Viviendo Positivamente	31 VitaMart Order Pick-Up			